385R3791

N:o L 367/6 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 31.12.85

# NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3791/85,

**annettu 20 päivänä joulukuuta 1985,**

**tiettyjen muna- ja siipikarja-alan asetusten mukauttamisesta Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 396 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

liittymisasiakirjan 396 artiklan mukaisesti olisi muna- ja siipikarja-alalla Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi mukautettava tietyistä munien pitämiseen kaupan sovellettavista vaatimuksista 29 päivänä lokakuuta 1975 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 2772/75(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3341/84(2), sekä siitosmunien ja siipikarjan poikasten tuotannosta ja pitämisestä kaupan 29 päivänä lokakuuta 1975 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 2782/75(3), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3485/80(4), ja

liittymissopimuksen 2 artiklan 3 kohdan nojalla Euroopan yhteisöjen toimielimet voivat toteuttaa liittymisasiakirjan 396 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet ennen liittymistä siten, että jos mainittu sopimus tulee voimaan, nämä toimenpiteet tulevat voimaan sen voimaantulopäivänä; liittymisasiakirjan 261 artiklan nojalla Portugaliin liittyvien toimenpiteiden soveltamista lykätään ensimmäisen vaiheen loppuun,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2772/75 17 artiklan 2 kohdan toista alakohtaa seuraavilla ilmaisuilla:

"– PERIODO DE EMBALAGE DE...AL..."

"– PERÍODO DE EMBALAGEM DE...A..."

2. Täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2772/75 17 artiklan 3 kohdan ensimmäistä alakohtaa seuraavilla ilmaisuilla:

"– EMBALADO EL..."

"– EMBALADO EM..."

*2 artikla*

1. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 2782/75 5 artiklan 3 kohtaan sanojen "uova da cova" jälkeen sanat "huevos para incubar", "ovos para incubação".

2. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 2782/75 6 artiklaan sanan "cova" jälkeen sanat "para incubar", "para incubação".

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1986, jos Espanjan ja Portugalin liittymissopimus tulee voimaan.

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 1986, lukuun ottamatta portugalinkielisiä muutoksia, joiden soveltamista lykätään liittymisasiakirjan 260 artiklassa tarkoitetun ensimmäisen vaiheen loppuun.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1985.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

R. STEICHEN

(1) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 56
(2) EYVL N:o L 312, 30.11.1984, s. 7
(3) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 100
(4) EYVL N:o L 365, 31.12.1980, s. 1